

ДЕНЬ ПРАВОСЛАВНОЙ КНИГИ В МОСКВЕ
14 МАРТА 2010 ГОДА

Первая печатная книга на Руси

© к.п.н. МАКАРОВА Е.В., НОУ «Живоносный Источник»

makarovael@yandex.ru

<http://gimjivist.ru>

при участии

© Издательского Совета Русской Православной Церкви

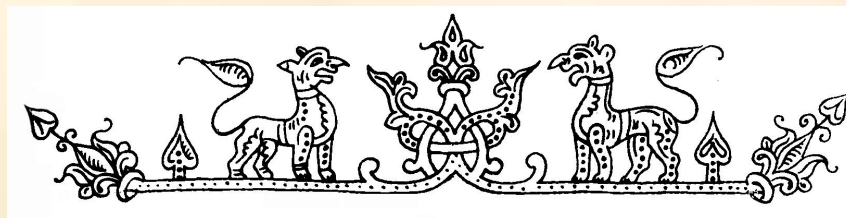
info@pcroc.ru

www.izdatsovet.ru



СОДЕРЖАНИЕ

1. **Диакон Иван Фёдоров** — создатель первой печатной книги на Руси.
2. Место и время создания первой печатной книги на Руси. **Первый печатный двор.**
3. Описание **первой печатной книги.**
4. **Азбуки и буквари** - первые учебные печатные книги на Руси.
5. **Современные** церковнославянские буквари.



ВОПРОС

- Кто,
- где и
- когда

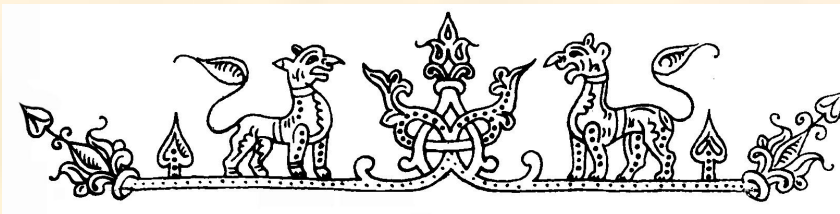
создал на Руси первую печатную книгу?



СОЗДАТЕЛЬ ПЕРВОЙ РУССКОЙ ПЕЧАТНОЙ КНИГИ ДИАКОН ИВАН ФЁДОРОВ



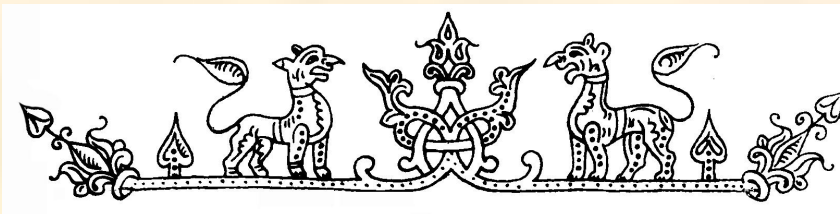
- **Иван Фёдоров** служил диаконом церкви Николы Гостунского в Кремле.
- Опыт и знания приобретал в различных городах Европы: Кракове, Вене и, возможно, Дрездене. Имел тесные связи с просвещенными людьми Европы.
- Был прекрасно образован, разносторонне просвещен, наряду с издательским делом отливал пушки, изобрел многоствольную мортиру.



СОЗДАТЕЛЬ ПЕРВОЙ РУССКОЙ ПЕЧАТНОЙ КНИГИ ДИАКОН ИВАН ФЁДОРОВ



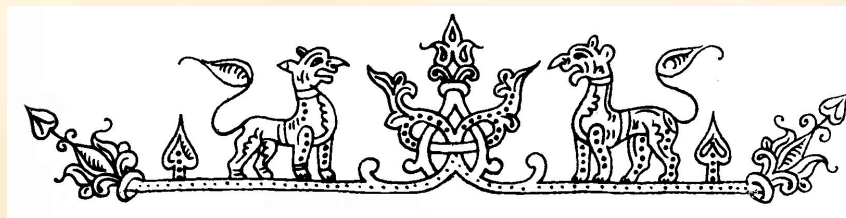
- Памятник **диакону Ивану Фёдорову** был открыт в **1909 г.** по инициативе Московского археологического общества на средства, которые собирали по подписке в течение 39 лет.
- Авторы — скульптор С.М. Волнухин и архитектор И.П. Машков.



ИВАН ФЁДОРОВ (МОСКВИТИН)



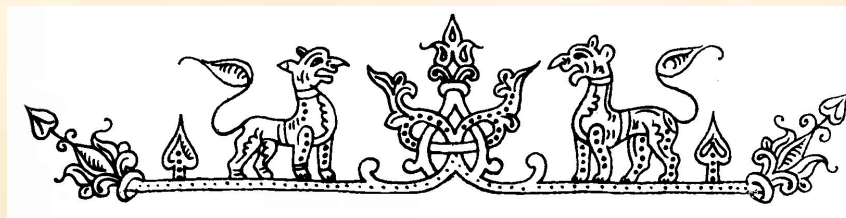
- В **1564** г. в Москве совместно с Петром Мстиславцем выпустил первую русскую датированную печатную книгу «Апостол».
- В **1565** г. они издали «Часовник».
- Иван Фёдоров и Пётр Мстиславец переселились в Великое княжество Литовское и обосновались в Заблудове (ныне Польша) у гетмана Г.А. Ходкевича. Первым заблудовским изданием стало «**Учительное Евангелие**» (**1569** г.).



ИВАН ФЁДОРОВ (МОСКВИТИН)



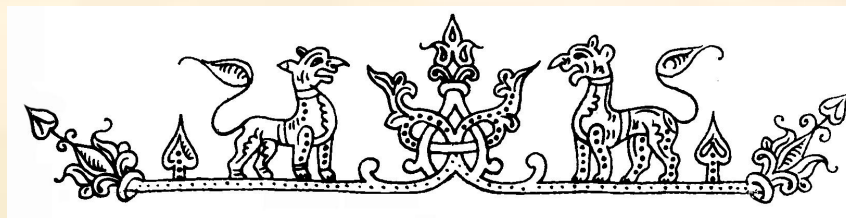
- В **1570** г. выходит одно из лучших его изданий «**Псалтырь**» (с «**Часословцем**»).
- Иван Фёдоров основал первую на территории Украины типографию во **Львове** и в **1574** г. выпустил «**Апостол**», в котором впервые появилась его **издательская марка**.
- В том же году он издал «**Азбуку**» — первый печатный русский учебник. Литературным языком того времени был **церковнославянский язык**.



ИВАН ФЁДОРОВ (МОСКВИТИН)



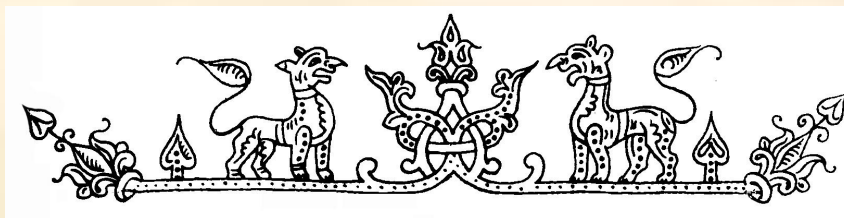
Издательский знак Ивана Фёдорова



ИВАН ФЁДОРОВ (МОСКВИТИН)



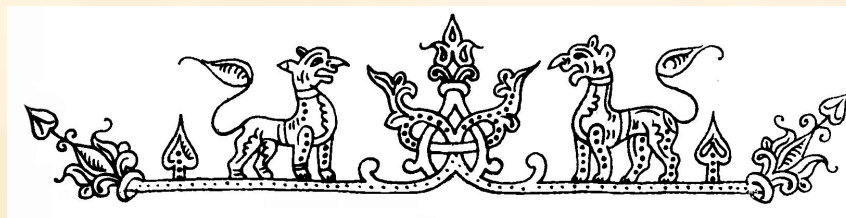
- Покинул г. **Львов** и переехал в **Острог** в имение князя Константина Острожского.
- В **1580 г.** издал **Новый Завет с Псалтырью** и указатель к нему «**Книжка собрание вещей нужнейших**», а в следующем году — **первую полную печатную славянскую Библию**,
- Всего в Остроге вышло **пять** изданий. Это самый плодотворный период в жизни Ивана Фёдорова.



ИВАН ФЁДОРОВ (МОСКВИТИН)



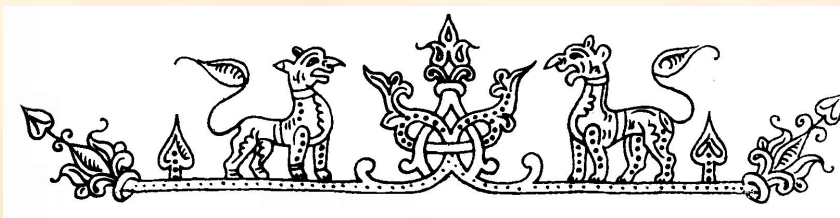
Издательский знак Острожской Библии



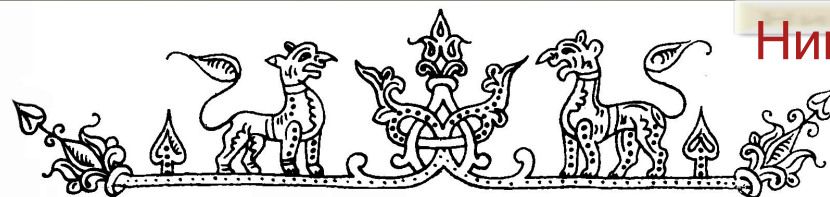
ИВАН ФЁДОРОВ (МОСКВИТИН)



- В начале 1583 г. диакон И. Фёдоров вернулся во Львов, где начал устраивать новую «друкарню» (типографию).
- Умер 5 декабря 1583 г.
- Первопечатника похоронили в Свято-Онуфриевском монастыре в г. Львове.
- Работы по созданию типографии продолжились после его смерти.

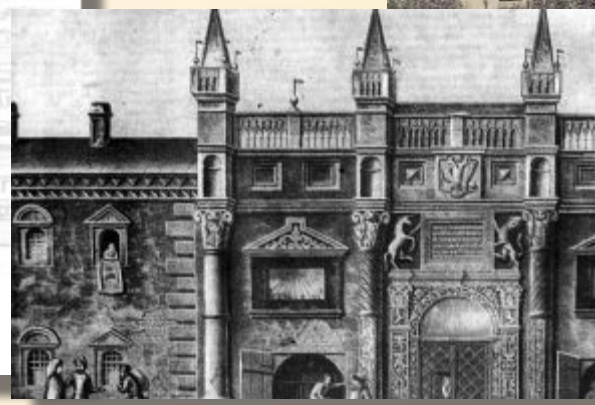


МОСКВА, ПЕЧАТНЫЙ ДВОР

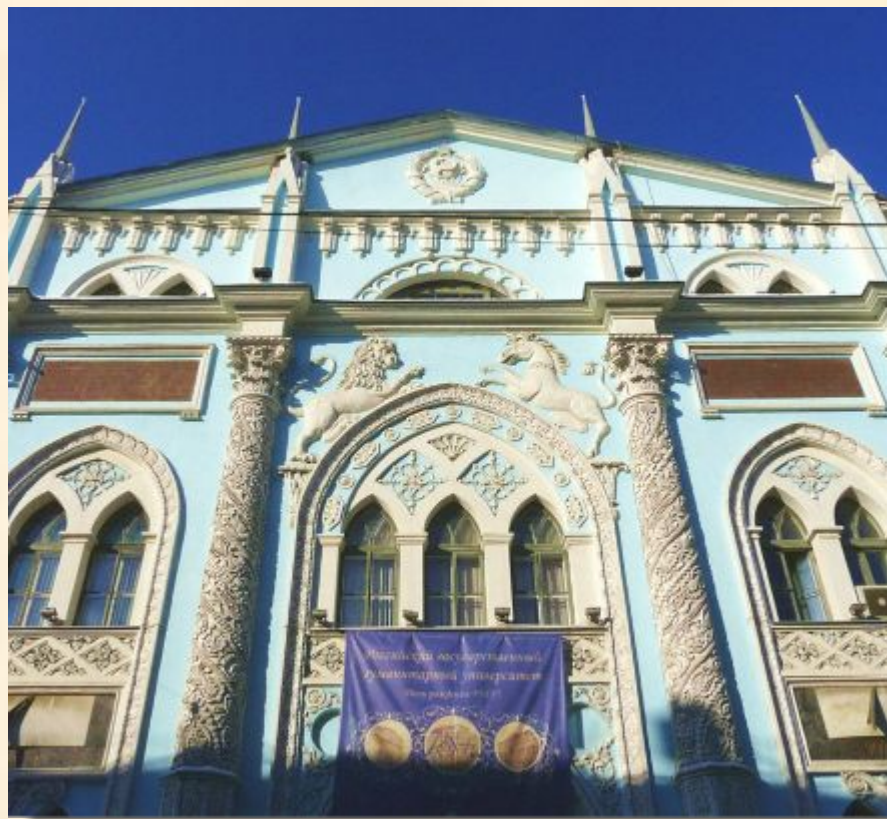


Никольская улица

МОСКВА, ПЕЧАТНЫЙ ДВОР



МОСКВА, ПЕЧАТНЫЙ ДВОР



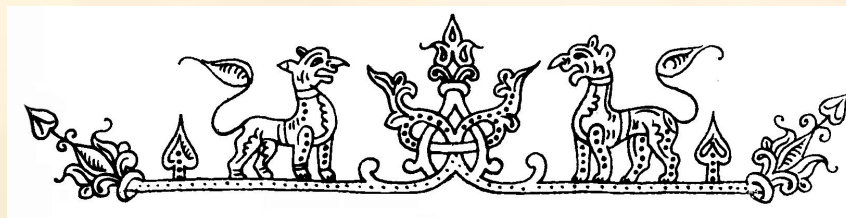
МОСКВА, ПЕЧАТНЫЙ ДВОР



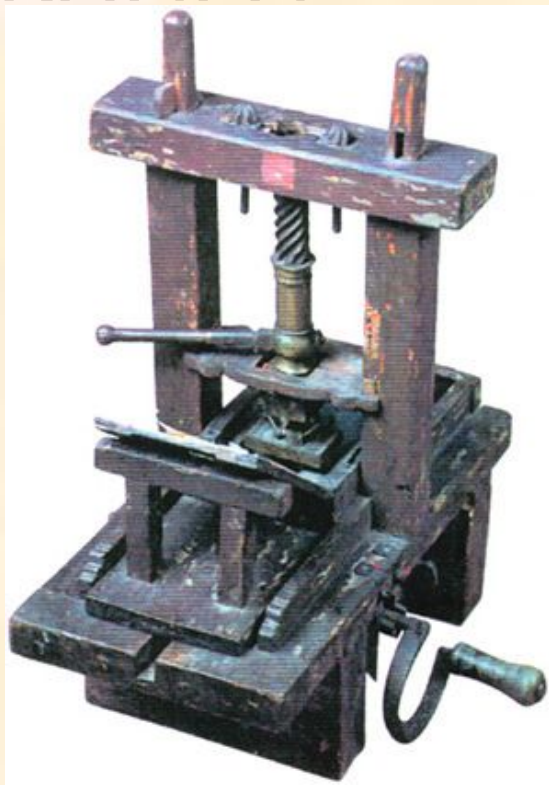
Внутренний вид печатного двора



Вид на Китай-город

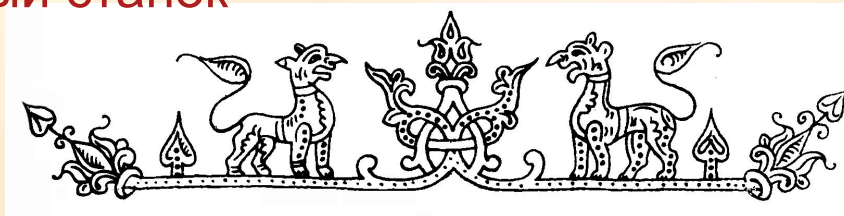


СОЗДАНИЕ ПЕРВОЙ ПЕЧАТНОЙ КНИГИ



- Первая печатная книга в России (с указанием выходных данных) создана **Иваном Фёдоровым в 1563-1564** годах (при царе **Иване Васильевиче Грозном**).
- До этого на Руси известны только анонимные издания без указания, где и кем они печатались.
- Известно шесть анонимных московских изданий.

Первый печатный станок

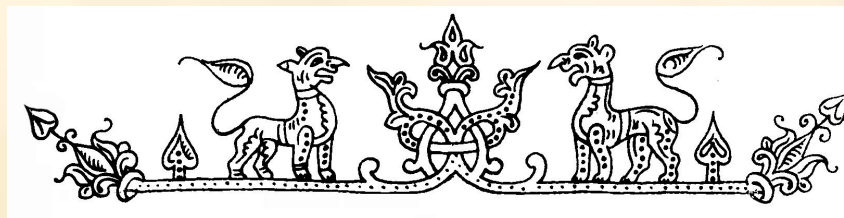


ВОПРОС

- Какая книга была напечатана первой?



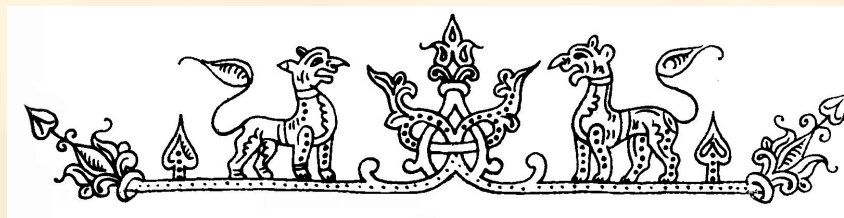
«Деяния Святых Апостолов»
или **«Апостол»**?



КНИГА «АПОСТОЛ» – ЧАСТЬ БИБЛИИ



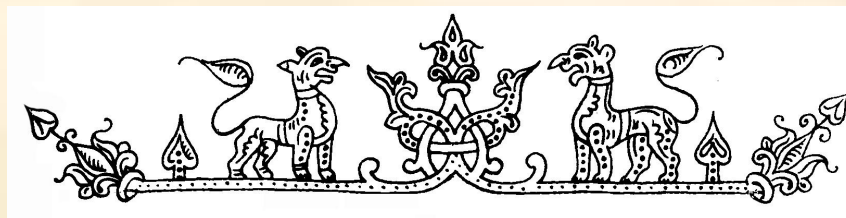
- «**Апóстол**» — богослужебная книга, вместе с 4 Евангелиями и Апокалипсисом являющаяся частью **Нового Завета**, в свою очередь входящего в свод Библии.
- Состоит из «**Деяний**» и «**Посланий**» апостолов
 - **Иакова**,
 - **Петра** (2 послания),
 - **Иоанна** (3 послания),
 - **Иуды**,
 - **Павла** (14 посланий).



КНИГА «АПОСТОЛ» – ЧАСТЬ БИБЛИИ



- Текст «Апостола» был отредактирован и подготовлен к печати при участии **митрополита Макария**.
- Книгу украшает фронтисписная гравюра с изображением **апостола евангелиста Луки** – автора «Деяний апостольских».
- Книга стала образцом для последующих изданий.
- **Фронтиспис** – иллюстрация в книге, помещаемая на левой стороне разворота титульного листа.

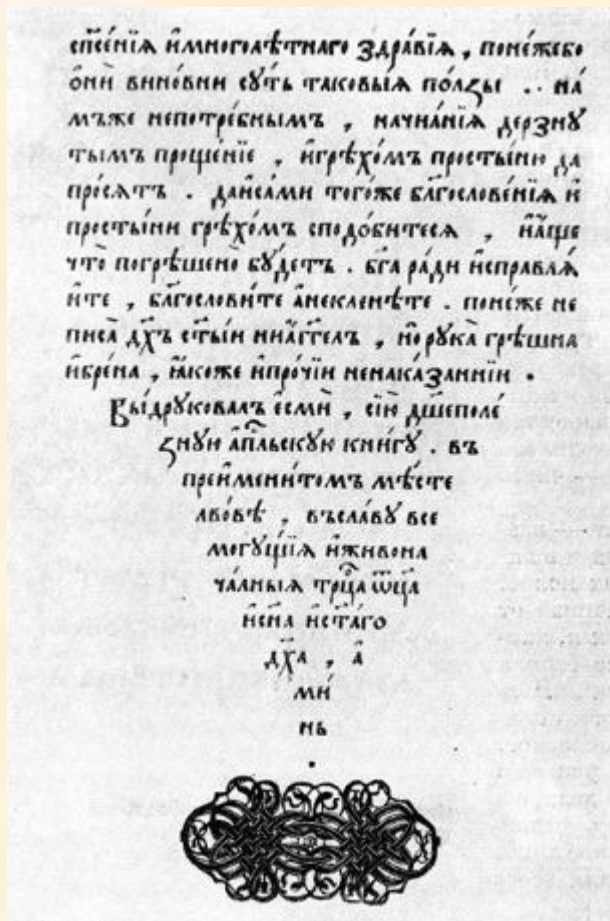


КНИГА «АПОСТОЛ» – ЧАСТЬ БИБЛИИ

Страница из
«**Апостола**»

Такое расположение
текста называют
«**колофон**»

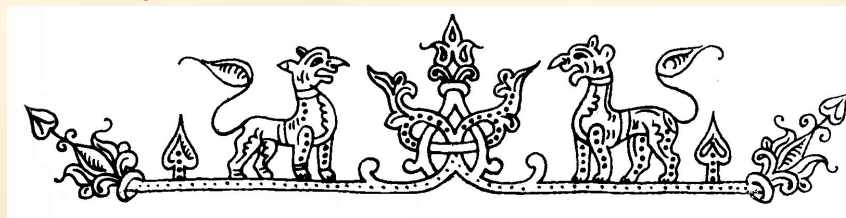
Полоууставъ
16-го вѣка.
образецъ шрифта
первопечатныхъ
русскихъ
книгъ



КНИГА «АПОСТОЛ» – ЧАСТЬ БИБЛИИ



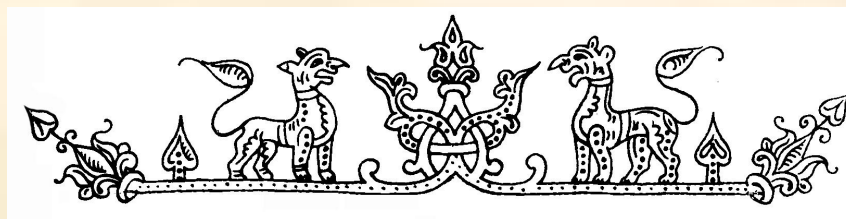
- За 10 лет до «Апостола» в Москве было издано первое анонимное узкошрифтное **Евангелие**.
- «Апостол» (1564 г.) издан с указанием **места и времени** напечатания, **имен** не только **печатников**, но и **издателей-заказчиков** и даже изложением причины издания.
- **Царь Иоанн IV** «не жалея давал от своих царских сокровищ делателям... Ивану Федорову да Петру Мстиславцу на устройство печатного дела...»



КНИГА «АПОСТОЛ» – ЧАСТЬ БИБЛИИ



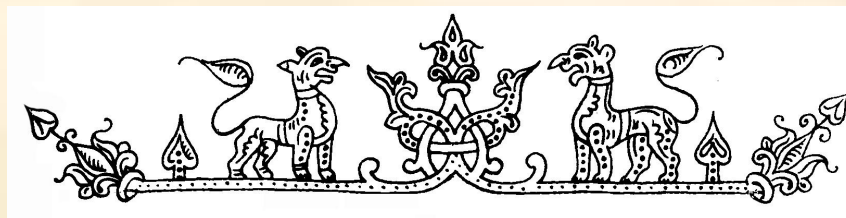
- В начале каждого раздела даны **оглавления подразделов** и краткое их содержание.
- В «Апостоле» еще нет титульного листа, но есть **послесловие**, в котором содержатся все выходные данные книги.
- Техника печати, качество набора, орнаментальных украшений намного превосходят качество анонимных изданий.



КНИГА «АПОСТОЛ» – ЧАСТЬ БИБЛИИ



- Новаторским в книге является **применение технологии двухцветной печати в два прогона**. Внесены некоторые важные изменения и в **шрифты**.
- Нет многочисленных форм литеры "о", устранены широкие "е" и "с". Всё это было отходом от рукописной традиции, но текст стало легче и набирать и читать.

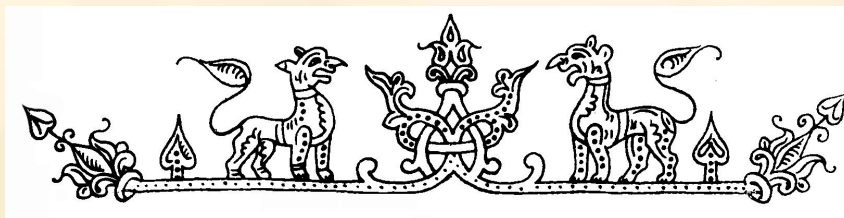


КНИГА «АПОСТОЛ» – ЧАСТЬ БИБЛИИ

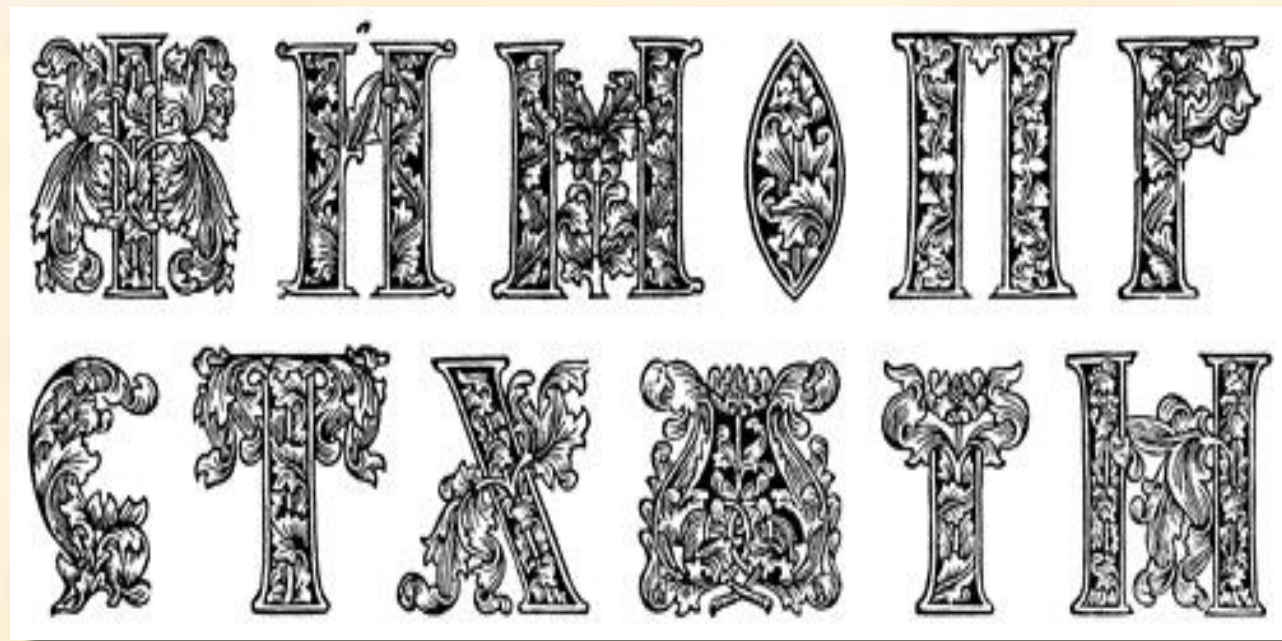


- Учёные подсчитали тираж первого издания, используя специальную формулу.

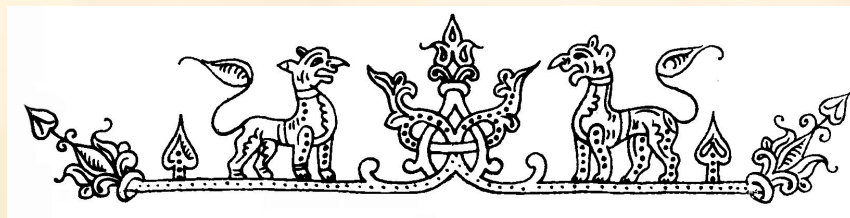
1000 экземпляров на 267 листах.



КНИГА «АПОСТОЛ» – ЧАСТЬ БИБЛИИ



Для оформления книги были использованы
40 заставок и 22 буквицы.



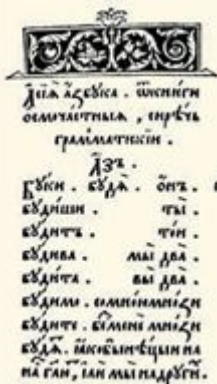
КНИГА «АПОСТОЛ» – ЧАСТЬ БИБЛИИ



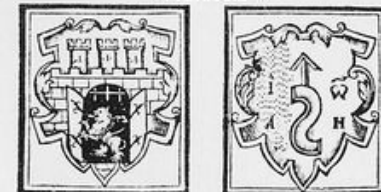
- Узорочье буквиц имеет **символический смысл**.
- Часто буквы представляли собой **маленькие притчи**.



УЧЕБНЫЕ КНИГИ – АЗБУКИ И БУКВАРИ

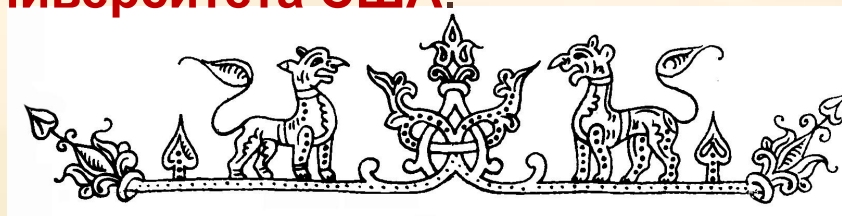


ДНЫ БУДУТЪ ВАШИ ЛЮ
БВИ . ПРИИМЪТЕ СІА СЛЮ
БОВІЮ . АЖ НОННЫХЪ ПИ
САНИХЪ БЛГОУГОДНЫ СЪ
ВОЖДЕЛІВІЕ ПОТРАДИТИ
СА ХОЦІД . АЩЕ БЛГОВОЛН
БГЪ , ВАШИМИ СЪТІМИ
МОЛІТВАМИ
АМІНЬ .



Видриковано волковъ ,
роисъ , а , фодъ .

- Самый первый букварь напечатан Иваном Фёдоровым, основателем книгопечатания на Руси, во Львове в 1574 г.
- Сегодня в мире существует единственный экземпляр этой книги, который, к счастью, прекрасно сохранился. Он принадлежит библиотеке Гарвардского университета США.



БУКВАРЬ ИВАНА ФЁДОРОВА



Первым изданием Ивана Фёдорова в Остроге также был отпечатанный в **1578** г.

«**Букварь**», или, как его назвал составитель и издатель:

«Книжка

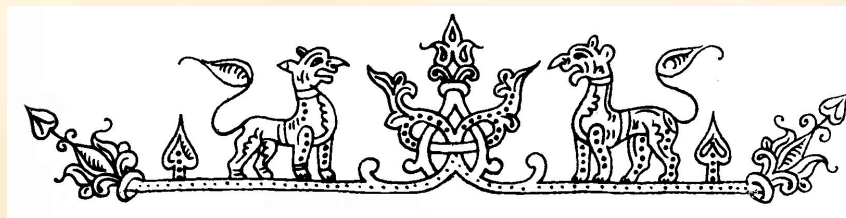
по-гречески альфа-вита,
а по-русски аз-буки
перваго ради научения
детьскаго».



БУКВАРЬ ИЕРОМОНАХА КАРИОНА ИСТОМИНА



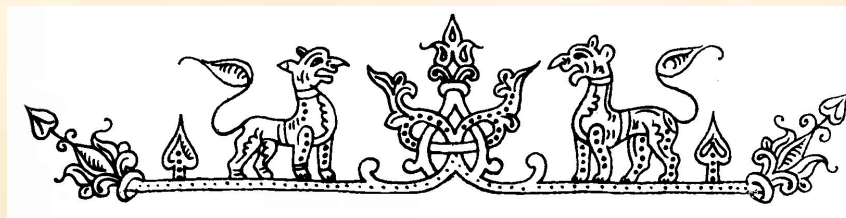
- Всего в букваре более **400 рисунков**.
- Заканчивается каждая страница стихами, в которых также называются предметы на нужную букву.
- Букварь можно считать своеобразной **детской энциклопедией** (Л.Н. Аверьянова), так как тексты книг вместе с иллюстрациями, **помимо обучения чтению, расширяли кругозор учащихся.**



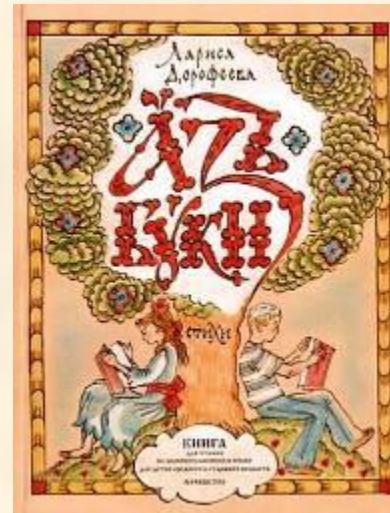
БУКВАРЬ ИЕРОМОНАХА КАРИОНА ИСТОМИНА



- Данный букварь представляет большой интерес ещё и потому, что его составитель использовал **принцип наглядности обучения** вслед за чешским педагогом Яном Амосом Коменским, с произведениями которого был знаком.
- По букварю Кариона Истомина учился **Пётр Первый**.



СОВРЕМЕННЫЕ ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИЕ АЗБУКИ



Современные азбуки **Н.П. Саблиной**, **Л.В. Дорофеевой** содержат не только образцы **буквиц и орнаменты**, но и тексты, написанные **по-церковнославянски**.



АЗБУКА Л.В. ДОРОФЕЕВОЙ



ДАВРОСЬ — горы в Палестине, могила на которой с дарами уезжал Иисус Христос гробовником (Лк. 9, 28-30).
ДВАНЕ — Евангелие (ср. псалом).
СЕРАФИМ — высшие чины ангелов (с греч. серафимы).
ЗНА — знак.
ЗНА — знак.
БЫ — бык.
НЕСОМ — несудит.
СВѢТЛОСТЕ — светлее.
СЕРЕБРА — серебро.
ПОКРЫ — покрывало.
БО — бо, так как.

ДАВРОСЬКІЙ
СВѢТЪ

СВѢТЕ ПОЧИТАЕШИ;
 УТО ѿ ДАВРОСЬ ЗНАЕШИ;
 КЕЛНІКІЙ СВѢТЪ ДАВРОСЬКІЙ
 ЗНА СЕРАФИМЪ САРОВСЬКІЙ
 СПАСИТЕЛЬ НА ГРѢ ВЪЗІДЕ,
 НЪКИ ПРОВОБРАЖЕНІЕ
 Я СЕРАФИМЪ КЪ БОСІИ ВЪ
 НЕСОМІ СВОЕ СЛЪЖЕНІЕ.
 СВѢТЪ СВѢТЛЪШЕ СВѢТЪ И СВѢТЪ
 ПОКРЫ И СЕРАФИМЪ
 БО КЪ ДУША ЕГО ДУМА
 И ВЪБОЮ ПАМЪМА.

СВ. ПР. СЕРАФИМЪ СВѢТЪ.




ТАЛАНТЪ

СЛОВАРЬ
ТАЛАНТЪ — талант и серебряная монета, способная даровать, прощать (Мф. 25:14-10).
ВЕЩА — вещь.
СЛОВА — слово.
ПАТЬ — пятый псалом, книга.
ВЕЩА — вещь.
ЗЕЛЕНА — зеленая.
ПАТЬ — пятый.
БЫ — бык.
НА — на.

УГЪ АНГЕЛЪ ДАЪ ТАЛАНТЪ;
 ЕСТЬ КЪЩЕЦЪ, ЕСТЬ МУЗЫКАНТЪ,
 КТО СМЕРЕНІА СЕБѢ СЪЗЪ,
 КТО ШЕДРОСТЬЮ БОГАТЪ,
 КТО ПРЕЛЮБНЫМЪ ЧУДОМЪ МЛЪТЪ,
 КТО ГОТЪЕВЪ ИТЪ НА РЪТЪ,
 КТО НАЧАЛЬНИКЪ ДАРОВЪНІЙ,
 КТО ЦАРЬ, СЛОВОЮ ПОКЪНЪТЪ,
 КТО ВЪТЪ (ЗРЪ): РЪЧІСЪ,
 КТО ДО СМЪРТЪ СЪРДЦЕМЪ ЧЪСТЪ,
 КТО КЪ ДАМУ ЗАМЪЛА РЪСЪ,
 КТО ИЗЪВЪНТЕЛЪ ѿ СЪСЪКЪ,
 КТО ЧЪТЪВЪНТЕЛЪ ВЪ ПЪДЪЛЪ,
 КТО НАСТАВНИКЪ ВО ТРЪДЪЛЪ,
 КТО ЗЪКЪДЪТЕЛЪ ХЪМА, ДЪМА,
 ПЪСТЫРЪ ОТАДА КТО ПАСОМА:
 Я НЕ ХЪЩУ СЪНЪ ЛЪ СТЪТЪ
 СЪОЕ ѿ ТАЛАНТЪ ТЪТЕМЪ;
 ИШЕ СЪНЪ, ВО ПЪРЪХЪ ЗАРОЙ!
 ИШЕ МЪ, ВЪДЪВЪНЪ, ѿТРОЙ:
 БЪГЪМЪ ЧЪМЪ МЪЩЪМЪ СЪНЪ
 НА ЗЕМЛЪ И НЪСЪНЪ.

40

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Бахтиаров А.А. История книги на Руси. — СПб., 1890.
2. Верещагин Е.М. — Христианская книжность Древней Руси. М., 1996.
3. История книги / Под ред. А.А. Говорова, Т.Г. Куприяновой. — М., 2001 (первое издание — М., 1999).
4. Немировский Е.Л. Иван Фёдоров. — М., 1985.
5. Ростовцев Е.А. История книжного дела. Учеб. пособие. СПб., 2007—2009. Ч.1—2.
6. Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона (1890—1907).



В презентации использованы
фотографии учащихся
школы «Живоносный Источник»

